

Skotlandskappingin

NÚ ER DRIGIÐ

Súsanna Poulsen, Blákollugöta 12 í Havn, vann hövuðsvinningin – 10-daga skotlandsferðina fyrri 2 vaksin v/ tveimum börnum undir 14 ár og egnum bili og upphaldi á stásiligum skotskum hotellum í eina viku – og sjálvsagt verður siglt við skotska sambandi okkara SMYRLI

Nær tey fara, vita vit ikki, men ber teimum til, kunnu tey sleppa avstað longu í morgin.

Siglt verður annars av Havnini hósdag kl. 15 og komið til Aberdeen friggjadag kl. 14.

Fyrstu tvær næturnar gista hövuðsvinnararnir á stásiliga Hotel Douglas í Aberdeen. Hetta er skamt frá atløguplássinum hjá Smyrli og mestsum í miðbýnum í Aberdeen. Lagamanni skuldi tí verið at fara til handils ella at fingið lut í onkrum av tí nógv, sum altíð er at fara til í Aberdeen.

Snarferðirnar

Snarferðirnar fyrri tvey við Smyrli til Aberdeen og aftur vunu: **M. Joensen í Klaksvík** og **Margaret Hansen, Perskonugöta 7 í Havn**.

Turriklæðini

Tey tiggju sera vøkru og vælumtøktu skotsku turriklæðini vunu: **Hervør Heinesen** í Kvívík, **Malfríð Svabo** í Miðvági, **Rannvá K. Hansen**, Fúta-lág 9 í Havn, **Johann Niel-**

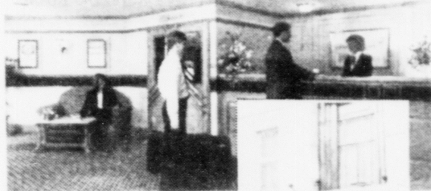


Stásiliga Crieff Hydro-hotellið

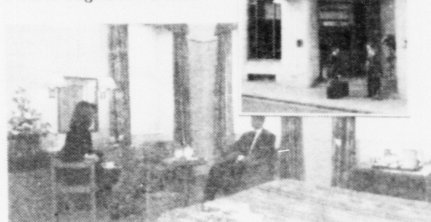
Vit takka fyrri frálíku undirtøkuna og ynskja vinnarunum tillukku og teimum mongu, sum einki fingi burtúr, betri eydnu næstu ferð, sum kanska ikki verður um so langa tíð.

Tey, ið vunnið hava tær triggjar ferðirnar, skulu bert venda sær til ferðamanna-deildina hjá Strandfarskipum Landsins, tlf. 14550 fyrri at gera nærri avtalu um, nær farast skal.

Hinir vinnararnir fáa turriklæðini og sweat-shirts'imar sendandi við postinum.



Hotel Douglas í Aberdeen



Frá sunnudegi til og við mikudegi verður gist á avbera vakra Crieff Hydro-hotellinum í sera náttúruvakra Crieff, stutt vestanfyri Perth.

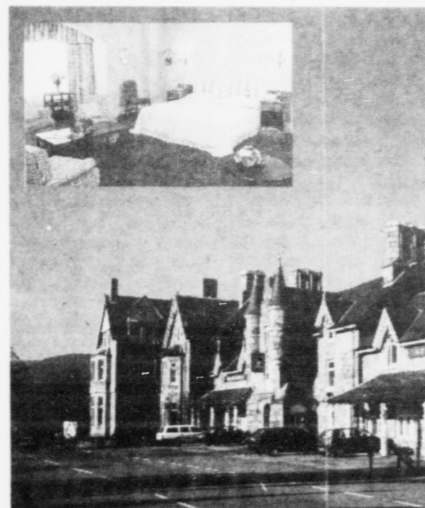
Seinastu tvær næturnar undan heimferðini hósdag og friggjadag, verður gist á tí rættuliga sermerkta og hugnaliga Invercauld Arms-hotellinum í Braemar, uml. ein tíma í bili frá Aberdeen. Íroknað gistingarnar á hesum frálíku hotellum, har allir hugsandi hentleikar eru – eisini til børn – er sjálvsagt morgunmatur og døgurði.

Vit higani av Sosialinum og Strandferðsluni ynskja Súsanna Poulsen og hennara eina góða og minningarrika skotlandsferð.

sen, Álvastigur 7 í Havn, **Beinta Hansen** í Haldórvík, **Karla Vang Kjærbæk** í Vági, **Sólfríða Poulsen**, Glyvursgöta í Saltangará, **Pauli Vang**, Tjarnarlág 29 í Havn, **Joen Jacob Thomsen** í Sandavági og **Kristina Berg**, Lýðarsvegur 5 í Hoyvík.

Sweat-shirts

Tær fyra skotsku sweat-shirts'imar vunu: **Irena Olsen** í Porkeri, **Mariia Lamhauge**, Glyvravegur á Glyvrum, **John Michal Petersen**, Dalavegur 21 í Havn og **Bergfríður Leiti** í Fuglafirði.



Hugnaliga Invercauld Arms-hotellið í Braemar

Tvangsauktion

På Dommerkontoret, C. Pløyersgata 1, 100 Tórshavn, afhoides

torsdag den 28. okt. 1993 kl. 10.40

tvangsauktion, (AS 330/93) over matr. nr. 58 Miðvágur, beliggende Miðvágur.

Auktionen er begæret af advokat Fríða Patursson, v/ Advokatskrivstovan, Fr. Petersensgata 9, Tórshavn, tlf. 1.1145 (j. nr. 930066) på vegne en pant- og udlægshaver.

Ejendommen er en »trød« på 12.209 kvm.

Ejendommen kan beses efter aftale med ovennævnte advokat.

Auktionsdokumenterne ligger til genemsyn på Dommerkontoret.

Færøernes fogedret, den 30.09.93
Mette Søgaard-Nielsen
dfm.

Til BLAÐSØLURNAR

sosialurinn aftur ÚTSELDUR?

Boðið so beinanvegin frá á tlf. 11820.

Uttanfyri vanl. arbeiðstíð upplýsir telefonsvararin hvar ringjast skal fyrri at fáa fleiri bløð.

Tiðindablaðið **SOSIALURIN**

Tvangsauktion

På Dommerkontoret, C. Pløyersgata 1, 100 Tórshavn, afhoides

torsdag den 28. okt 1993 kl. 10.20

tvangsauktion, (AS 310/93) over matr. nr. 51 b, Høvi, beliggende Høvi.

Auktionen er begæret af advokat Fríða Patursson, v/ Advokatskrivstovan, Fr. Petersensgata 9, Tórshavn, tlf. 1.1145 (j. nr. 930454) på vegne en pant- og udlægshaver.

Ejendommen er et beboelseshus på en 997 kvm. stor grund, det bebyggede areal udgør 57 kvm. i 2 etager.

Ejendommen kan beses efter aftale med ovennævnte advokat.

Auktionsdokumenterne ligger til genemsyn på Dommerkontoret.

Færøernes fogedret, den 30.09.93
Mette Søgaard-Nielsen
dfm.